



# WALWORTH®

Industrial de Válvulas, S.A. de C.V.  
Av. de la Industria Lote 16 Fracc. Industrial el Trébol  
Tepotztlán, Estado de México C.P. 54600

(NUMERO) NUMBER:

(FECHA) DATE:

V06R0438  
26/12/2006

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED  
ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE  
OF THE FOLLOWING STANDARDS:

CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO  
DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS  
EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES

- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES - FLANGED AND BUT-WELDING ENDS
- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16.10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16.34 - VALVES - FLANGED, THREADED, AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

PART. No.: 75711P  
(CODIGO)

DESCRIPTION: 3" FIG. 5341 F UT WCB, API TRIM No.8  
(DESCRIPCION) CAST STEEL SWING CHECK VALVE (VALVULA RETENCION TIPO COLMPIO DE ACERO FUNDIDO)  
VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL

(VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES)  
(FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)  
( )

PRESSURE TESTS (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK SEAT	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	NA	NA	315
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			NA	NA

( )

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%) (COMPOSICION QUIMICA)											MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)				
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	W	TENS KPSI CVN@	YIELD KPSI 1ST	ELG %	RED %	BHN AVG
			2ND	3RD	AVG													
BODY (CUERPO)	WH11779	A-216/WCB	0.208	0.898	0.028	0.021	0.414	0.052	0.047	0.025	0.026	0.007	75.25	44.08	24.0	53.0	152	
Normalized to 930.00 OC.. Cooled in air. (Normalizado a 930.00 OC.. Enfriado en aire.)																		
BONNET COVER (BONETS TAPA)	WHB597	A-216/WCB	0.205	0.892	0.024	0.019	0.508	0.017	0.055	0.005	0.005	0.002	75.11	45.96	26.0	50.0	163	
Normalized to 920.00 OC.. Cooled in air. (Normalizado a 920.00 OC.. Enfriado en aire.)																		
WEDGE DISK (DISCO)	HD3182	-217/CA15	0.130	0.750	0.026	0.021	0.910	0.320	12.230	0.024	0.047	0.004	100.19	68.44	25.0	47.0	273	
Normalized to 970.00 OC.. Cooled in air. (Normalizado a 970.00 OC.. Enfriado en aire.)																		

CERTIFIED BY: \_\_\_\_\_  
QUALITY ASSURANCE  
CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE CALIDAD